

ZA6791

**Eurobarometer 86.3
(2016)**

**Country Questionnaire
Malta (Maltesian)**

A	your survey number
---	--------------------

--	--	--	--	--

EB86.1 A

B	Country
---	---------

--	--

EB86.1 B

C	our survey number
---	-------------------

--	--	--

EB86.1 C

D	Interview number
---	------------------

--	--	--	--	--	--

EB86.1 D

Q1: CODE 29 CANNOT BE THE ONLY ANSWER OTHERWISE CLOSE THE INTERVIEW

Q1: CODE 30 IS EXCLUSIVE

Q1: IF CODE 30 THEN CLOSE INTERVIEW

Q1	X'inhi n-nazzjonalità tiegħek? Jekk jogħġibok għidli liema tapplika/japplikaw għalik.
----	---

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Il-Belġju	1,
Id-Danimarka	2,
Il-Ġermanja	3,
Il-Greċċa	4,
Spanja	5,
Franza	6,
L-Irlanda	7,
L-Italja	8,
Il-Lussemburgu	9,
L-Olanda	10,
Il-Portugall	11,
Ir-Renju Unit (I-Ingilterra, I-Irlanda ta' Fuq)	12,
L-Awstrija	13,
L-Isvezja	14,
Il-Finlandja	15,
Ir-Repubblika ta' Ċipru	16,
Ir-Repubblika Čeka	17,
L-Estonja	18,

L-Ungerija	19,
II-Latvja	20,
II-Litwanja	21,
Malta	22,
II-Polonja	23,
Is-Slovakkja	24,
Is-Slovenja	25,
II-Bulgarija	26,
Ir-Rumanija	27,
II-Kroazja	28,
Pajjiżi oħra	29,
Ma nafx	30,

EB86.1 Q1

Ejja nitkellmu fuq suġġett ieħor.

ASK ALL

L-ghajnuna umanitarja hija assistenza li tingħata lil persuni fil-bżonn tal-ghajnuna b'rızultat ta' diżzastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem, pereżempju vittmi tal-gwerra. L-ghan ewljeni huwa li jiġu salvati ħajjet in-nies u li titnaqqas it-tbatija tal-persuni affettwati.

QA1 Kont taf jew le li I-UE tagħti fondi għal attivitajiet ta' għajjnuna umanitarja?

(ONE ANSWER ONLY)

Iva
Le
Ma nafx

1
2
3

EB83.2 QC1

QA2 Kemm taħseb li hu importanti jew le li I-UE tiffinanzja dawn l-attivitajiet ta' għajjnuna umanitarja?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Importanti ħafna
Pjuttost importanti
Pjuttost mhux importanti ħafna
Mhux importanti xejn
Jiddependi fuq il-pajjiż (SPONTANEOUS)
Ma nafx

1
2
3
4
5
6

EB83.2 QC2

QA3 Kemm hu importanti jew le li I-UE tipprovd għajjnuna umanitarja biex tiffinanzja l-edukazzjoni ġħat-tfal u ż-żgħażaqgħ maqbuda fi kriżijiet sabiex ikunu jistgħu jkomplu bl-istudji tagħhom?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Importanti ħafna	1
Pjuttost importanti	2
Pjuttost mhux importanti ħafna	3
Mhux importanti xejn	4
Jiddependi fuq il-pajjiż (SPONTANEOUS)	5
Ma nafx	6

NEW

QA4	L-UE qed tibgħat voluntiera minn madwar l-UE biex iwettqu azzjonijiet ta' għajjnuna umanitarja f'partijiet oħra tad-dinja. Kemm tappoġġja jew topponi din l-inizjattiva?
-----	--

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Favur għal kollox	1
Pjuttost favur	2
Pjuttost topponi	3
Topponi għal kollox	4
Jiddependi mill-pajjiż fejn jintbagħtu l-voluntiera (SPONTANEOUS)	5
Ma nafx	6

EB83.2 QC7 MODIFIED

QA5	Tgħid illi l-ghajjnuna umanitarja hija aktar effiċjenti jekk tkun ipprovduta separatament minn kull Stat Membru tal-UE jew jekk tkun ipprovduta mill-UE bħala ħaġa waħda, ikkoordinata mill-Kummissjoni Ewropea?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Aktar effiċjenti jekk tkun ipprovduta separatament minn kull Stat Membru tal-UE	1
Aktar effiċjenti jekk tkun ipprovduta mill-UE bħala ħaġa waħda, ikkoordinata mill-Kummissjoni Ewropea	2
La waħda u l-anqas l-oħra (SPONTANEOUS)	3
Ma nafx	4

EB83.2 QC3

QA6: ROTATE ANSWERS 1 TO 7

QA6: CODE 9 IS EXCLUSIVE

QA6: CODE 10 IS EXCLUSIVE

QA6	Liema sorsi ta' informazzjoni tippreferi kieku tkun trid informazzjoni dwar il-politika tal-ħajjnuna umanitarja tal-UE?
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

L-Internet (websites jew bloggs)	1,
Midja soċjali online	2,
Kotba, fuljetti jew fuljetti ta' tagħrif	3,
Il-gazzetti stampati	4,
Ir-radju	5,
Televixin	6,
Kampanji ta' informazzjoni jew sensibilizzazzjoni (awareness)	7,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	8,
Xejn / Qatt ma nfitteż din l-informazzjoni, mhux interessat (SPONTANEOUS)	9,
Ma nafx	10,

EB83.2 QC4 MODIFIED

QA7	L-Ewropa qed tesperjenza pressjoni konsiderevoli fuq il-finanzi pubblici tagħha. Madankollu, l-UE tibqa' tiffinanzja l-ġħajjnuna umanitarja biex tipprovd assistenza lil persuni fi ħtieġa urgħenti madwar id-dinja. Din hija xi ħaġa li inti ...?
-----	--

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Tappoġġja għal kollox	1
Pjuttost tappoġġja	2
Pjuttost topponi	3
Topponi għall-kollox	4
Ma nafx	5

EB83.2 QC6 MODIFIED

QA8	L-Unjoni Ewropea hija waħda mid-donaturi ewlenin fid-dinja ta' għajjnuna umanitarja, u tagħti l-appoġġ tagħha permezz tal-Kummissjoni Ewropea. Dan jaġħtik immaġni tal-UE li hija...?
-----	---

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Požittiva ħafna	1
Pjuttost požittiva	2
Newtrali	3
Pjuttost negattiva	4
Negattiva ħafna	5
Ma nafx	6

NEW

Ejja nitkellmu fuq suġġett ieħor.

ASK ALL

Nixtieq nagħmillek ftit mistoqsijiet dwar id-diżastri u l-protezzjoni ċivili. Protezzjoni ċivili tħisser li tipprevjeni u tipprepara għal diżastri kif ukoll ir-rispons għal meta jseħħu. Diżastri tħisser diżastri naturali bħal terremoti u għargħar, kif ukoll diżastri kkawżati mill-bniedem bħal aċċidenti industrijali.

QB1 Inti taf jew le li l-UE tgħin biex tikkoordina r-rispons għad-diżastri fl-UE?

(ONE ANSWER ONLY)

Iva
Le
Ma nafx

1
2
3

NEW

QB2 Kemm taħseb li hu importanti jew le li l-UE tgħin biex tikkoordina r-rispons għad-diżastri fl-UE?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Importanti ħafna
Pjuttost importanti
Pjuttost mhux importanti ħafna
Mhux importanti xejn
Ma nafx

1
2
3
4
5

NEW

QB3: ROTATE ITEMS 1 TO 5

QB3 Jekk jogħġgbok għidli kemm taqbel jew ma taqbilx ma' dawn l-istqarrijiet li ġejjin.

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	--	------------------	--------------------	------------------------	----------------	---------

1	Azzjoni koordinata tal-UE biex tindirizza diżastri hija iż-żejjed effettiva minn azzjonijiet ta' pajiżi individwali	1	2	3	4	5
2	Malta għandha mezzi biżżejjed biex tindirizza d-diżastri ewlenin kollha waħedha	1	2	3	4	5

3	L-UE teħtieg politika dwar il-protezzjoni civili għaliex diżastru kbar jista' jkollhom effetti minn fruntiera għall-oħra	1	2	3	4	5
4	Jekk iseħħi diżastru f'Malta, inti tistenna li pajjiżi oħra tal-UE jipprovdu l-għajjnuna	1	2	3	4	5
5	L-UE għandha tgħin kwalunkwe pajjiż madwar id-dinja milqut minn diżastru b'mod koordinat billi tibgħat esperti u tagħmir lejn żoni milquta	1	2	3	4	5

EB83.2 QB1 MODIFIED

QB4: ROTATE ANSWERS 1 TO 7

QB4: CODE 9 AND 10 ARE EXCLUSIVE

QB4 Liema sorsi ta' informazzjoni tippreferi kieku tkun trid informazzjoni dwar il-politika tal-protezzjoni civili tal-UE?

(SHOW SCREEN – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

L-Internet (websites jew bloggs)	1,
Midja soċjali online	2,
Kotba, fuljetti jew fuljetti ta' tagħrif	3,
Il-gazzetti stampati	4,
Ir-radju	5,
Televixin	6,
Kampanji ta' informazzjoni jew sensibilizzazzjoni (awareness)	7,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	8,
Xejn / Ma tfittixx din l-informazzjoni, mhux interessat (SPONTANEOUS)	9,
Ma nafx	10,

EB83.2 QB2 MODIFIED

QB5 Taħseb li qed isir biżżejjed biex jiġu evitati jew inkunu preparati għal diżastru fi...?

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Iva	Le	Ma nafx
--	--	-----	----	---------

1	Ir-regjun tiegħek	1	2	3
---	-------------------	---	---	---

2	Malta	1	2	3
3	L-Unjoni Ewropea	1	2	3

EB83.2 QB5

Ejja nitkellmu fuq suġġett ieħor.

ASK ALL

QC1	Fl-opinjoni tiegħek, huwa importanti ħafna, pjuttost importanti, mhux daqsekk importanti jew ma huwa importanti xejn li tingħata għajjnuna lin-nies ġewwa pappiżi li qed jiżviluppaw?
-----	---

(ONE ANSWER ONLY)

Importanti ħafna	1
Pjuttost importanti	2
Mhux daqshekk importanti	3
Xejn importanti	4
Ma nafx	5

EB84.4 QA1

QC2: ROTATE ANSWERS 1 TO 15

QC2: MAX. 3 ANSWERS

QC2: CODE 17 IS EXCLUSIVE

QC2	Liema minn dawn l-isfidi li ġejjin tqis li huma l-aktar importanti għall-futur tal-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

Is-sigurtà tal-ikel u l-agrikoltura	1,
Is-saħħa	2,
L-edukazzjoni	3,
L-ugwaljanza bejn is-sessi	4,
Kwistjonijiet relatati mal-migrazzjoni	5,
Il-kummerċ	6,
L-ilma u s-sanità	7,
Il-paċċi u s-sigurtà	8,
Il-protezzjoni tal-ambjent u tibdil fil-klima	9,
Id-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem	10,
L-enerġija	11,
It-tkabbir ekonomiku, l-impieg u l-ugwaljanza soċjali	12,
L-ospitar tar-refuġjati fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw	13,
Żvilupp urban u tkabbir tal-popolazzjoni	14,
Infrastruttura (toroq, bini pubbliku, ecc.)	15,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	16,
Ma nafx	17,

EB84.4 QA4 MODIFIED

QC3	L-UE u I-Istati Membri tagħha jiprovd assistenza finanzjarja lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw. Liema minn dawn id-dikjarazzjonijiet li ġejjin tiddeskrivi bl-aħjar mod l-opinjoni tiegħek?
-----	---

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Għandna nonfqu aktar flus f'appoġġ għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw

1

Għandna nkomplu nonfqu l-istess

2

Għandna nonfqu anqas flus f'appoġġ għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw

3

Ma nafx

4

NEW BASED ON EB84.4 QA5

QC4: ROTATE STATEMENTS 1 TO 9

QC4: DISPLAY '99' INSTEAD OF 'DK'

QC4	Kemm taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin?
-----	--

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	--	------------------	--------------------	------------------------	----------------	---------

1	Bħala individwu, jista' jkollok rwol fl-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qiegħdin jiżviluppaw	1	2	3	4	5
2	L-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qiegħdin jiżviluppaw għandu jkun waħda mill-prioritajiet ewlenin tal-UE	1	2	3	4	5
3	L-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qiegħdin jiżviluppaw għandu jkun waħda mill-prioritajiet ewlenin tal-Gvern Malti	1	2	3	4	5
4	L-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qiegħdin jiżviluppaw għandu influwenza pozittiva anki fuq iċ-ċittadini tal-UE	1	2	3	4	5

5	L-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw jibbenefika wkoll lill-UE stess (eż. billi joħloq opportunitajiet ta' kummerċ jew aċċess aħjar għall-enerġija u għall-materja prima)	1	2	3	4	5
6	L-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw huwa obbligu morali tal-UE	1	2	3	4	5
7	L-ghoti ta' assistenza finanzjarja lill-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw jikkontribwixxi biex ikun hawn aktar paċi u ġustizzja fid-din ja	1	2	3	4	5
8	L-ghoti ta' assistenza finanzjarja lill-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw huwa mod effettiv kif tīgħi indirizzata l-migrazzjoni irregolari	1	2	3	4	5
9	L-ghoti ta' assistenza finanzjarja lill-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw huwa mod effettiv kif jiġi indirizzat il-faqar f'dawn il-pajjiżi	1	2	3	4	5

EB84.4 QA7 MODIFIED

QC5: ROTATE CODES 1 TO 5

QC5: CODE 6 AND 8 ARE EXCLUSIVE

QC5	Inti involut personalment fl-ġħajnuna lill-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw b'xi wieħed minn dawn il-modi li ġejjin?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Inti involut politikament fl-ġħajnuna ta' pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw, eż. billi int membru ta' xi partit politiku jew NGO jew tieħu sehem f'xi dimostrazzjonijiet

1,

Inti tagħmel xogħol volontarju, individwalment jew għal xi organizzazzjoni (NGOs, istituzzjonijiet tal-karità, eċċ.)

2,

Int tagħti flus lil xi organizzazzjoni (NGOs, istituzzjonijiet tal-karità, eċċ.)

3,

Inti tagħti flus direttament għal progetti ("crowdfunding")

4,

Inti tagħmel għażiżiet etiċi meta tixtri prodotti tal-merċa, ħwejjeġ, eċċ.

5,
6,
7,
8,

M'intix involut fl-għajjnuna ta' pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw

Ohrajn (SPONTANEOUS)

Ma nafx

EB84.4 QA8 MODIFIED

QC6: ROTATE STATEMENTS 1 TO 2

QC6: DISPLAY '99' INSTEAD OF 'DK'

QC6 Jekk jogħġgbok ġħidli kemm taħseb li hija effettiva jew le kull waħda minn dawn li ġejjin biex tgħin fit-taqqis tal-faqar fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw?

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Effettiva ħafna	Pjuttost effettiva	Mħux wisq effettiva	Xejn effettiva	Ma nafx
--	--	--------------------	-----------------------	------------------------	-------------------	---------

1	Involviment individwali (attività politika, donazzjoni lil organizzazzjonijiet, volontarjat, finanzjament dirett ta' progetti, xiri etiku, eċċ.)	1	2	3	4	5
2	Azzjonijiet tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri (politika tal-iżvilupp u assistenza finanzjarja)	1	2	3	4	5

NEW

QC7 Qatt smajt jew qrājt dwar l-Għanijiet ta' Žvilupp Sostennibbli li sar qbil fuqhom mill-komunità internazzjonali?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Iva, u taf x'inhuma	1
Iva, iżda ma tafx eżattament x'inhuma	2
Le	3
Ma nafx	4

EB84.4 QA10

QC8: ROTATE CODES 1 TO 10

QC8: MAX. 3 ANSWERS

QC8: CODES 12 AND 13 ARE EXCLUSIVE

QC8 Mil-lista li ġejja, liema huma l-akbar ostakli li jistgħu jtellfu s-suċċess fl-iżvilupp ta' pajjiżi li qed jiżviluppaw?

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX.3 ANSWERS)

Politiki ħżiena tal-gvernijiet ta' pajjiżi li qed jiżviluppaw	1,
Politiki ħżiena ta' gvernijiet u organizzazzjonijiet li jappoġġjaw lil pajjiżi li qed jiżviluppaw	2,
Il-korruzzjoni	3,
Sfruttament barrani tar-riżorsi naturali u minerali	4,
Sfruttament nazzjonali tar-riżorsi naturali u minerali	5,
Nuqqas ta' infrastruttura	6,
Nuqqas ta' riżorsi naturali	7,
Nuqqas ta' riżorsi finanzjarji	8,
Id-diżastri naturali	9,
Kunflitti	10,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	11,
Xejn (SPONTANEOUS)	12,
Ma nafx	13,

EB77.4 QA5 MODIFIED

Ejja nitkellmu fuq suġġett ieħor.

ASK ALL

INT.: (READ OUT) Issa, nixtieq nistaqsik ftit mistoqsijiet dwar il-fehmiet tiegħek dwar il-kimiċi li jinsabu fil-prodotti ta' kuljum bħaż-żebgħha, id-deterġenti, il-prodotti tad-dar, il-ħwejjieg, l-għamara, l-elettroniċi u l-kożmetici.

QD1 B'mod ġenerali, tgħid li inti mħasseb li tkun espost għal kimiċi perikoluži fil-ħajja tiegħek ta' kuljum?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Iva, żgur	1
Iva, sa ġertu punt	2
Le, mhux eżattament	3
Żgur li le	4
Ma nafx	5

NEW

QD2 Kemm thossox infurmat dwar il-perikli potenzjali tal-kimiċi li jinsabu fi prodotti bħaż-żebgħha, id-deterġenti, il-prodotti tad-dar, il-ħwejjieg, l-għamara, l-elettroniċi u l-kożmetici?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Infurmat/a tajjeb ħafna	1
Pjuttost infurmat tajjeb	2
M'inix infurmat/a tajjeb ħafna	3
M'jen infurmat xejn	4
Ma nafx	5

NEW

QD3	Tahseb li l-prodotti li fihom il-kimiċi li tista' tixtri f'Malta huma sikuri għas-saħħha tal-bniedem u għall-ambjent?
-----	---

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Iva, żgur	1
Iva, sa ġertu punt	2
Le, mhux eżattament	3
Żgur li le	4
Ma nafx	5

NEW

QD4	Meta mqabbel ma' 10 jew 15-il sena ilu, taħseb li s-sikurezza tal-prodotti li fihom il-kimiċi li tista' tixtri f'Malta...
-----	---

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Tjebet	1
Baqgħet pjuttost l-istess	2
Marret lura	3
Ma nafx	4

NEW

QD5	Liema minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin jirriflettu l-aħjar l-opinjoni tiegħek...?
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Prodotti importati minn pajjiżi barra mill-UE fihom kimiċi aktar sikuri minn prodotti mmanifatturati fl-UE	1
Prodotti mmanifatturati fl-UE fihom kimiċi aktar sikuri minn prodotti importati minn pajjiżi barra mill-UE	2
Kollha huma sikuri	3
L-ebda minnhom mhuma sikuri	4
Ma nafx	5

FL361 Q4 MODIFIED

QD6: ROTATE CODES 1 TO 3

QD6: CODES 5 AND 6 ARE EXCLUSIVE

QD6	Illum, fl-UE, taħseb li s-sikurezza tal-kimiċi li jinsabu fi prodotti bħaż-żebgħha, id-deterġenti, il-prodotti tad-dar, il-ħwejjeg, l-għamara, l-elettronici u l-kożmetiči hija żgurata minn...?
-----	--

(READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

L-awtoritajiet tal-Unjoni Ewropea	1,
L-awtoritajiet nazzjonali	2,
Il-manifatturi nfushom	3,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	4,
Ħadd (SPONTANEOUS)	5,
Ma nafx	6,

FL361 Q7 MODIFIED

QD7: ROTATE CODES 1 TO 3

QD7: CODE 5 AND 6 ARE EXCLUSIVE

QD7	U fl-UE, min taħseb li għandu jkun responsabbi biex jiżgura s-sikurezza tal-kimiċi li jinsabu fi prodotti bħaż-żebgħha, id-deterġenti, il-prodotti tad-dar, il-ħwejjeg, l-għamara, l-elettronici u l-kożmetiči?
-----	---

(READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

L-awtoritajiet tal-Unjoni Ewropea	1,
L-awtoritajiet nazzjonali	2,
Il-manifatturi nfushom	3,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	4,
Ħadd (SPONTANEOUS)	5,
Ma nafx	6,

FL361 Q8 MODIFIED

QD8	Sabiex jiġu protetti s-saħħha tal-bniedem u l-ambjent minn kimiċi perikoluži, taħseb li l-livell attwali tar-regolamentazzjoni u l-istandardi fl-UE huwa...
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Għoli biżżejjed u jista' jkun anke aktar baxx	1
Fil-livell tajjeb u m'għandux jitbaxxa jew jiżdied	2
Mhux għoli biżżejjed u għandu jiżdied	3
Ma nafx	4

QD9a: ROTATE CODES 1 TO 6

QD9a	Generalment fejn issib l-informazzjoni dwar il-perikli potenzjali tal-kimiċi li jinsabu fil-prodotti tad-dar, fil-ħwejjeg, fl-għamara, fl-elettroniċi u fil-kożmetiči?
------	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Fuq it-tikketti tal-prodotti	1
Fil-midja (gazzetti, ġurnali, TV, radju, midja soċjali online u l-Internet)	2
Permezz ta' NGOs jew organizzazzjonijiet tal-konsumaturi	3
Permezz ta' awtoritajiet pubblici	4
Permezz ta' kumpaniji li jiproduċu jew ibigħu dawn il-prodotti (eż. kampanji ta' komunikazzjoni, siti web, pubblikazzjonijiet)	5
Permezz ta' familja, ħbieb jew qraba	6
Qatt ma nfitteż din l-informazzjoni (SPONTANEOUS)	7
Ma nafx	8

NEW

QD9b: ASK QD9b IF QD9a=1,2,3,4,5,6; OTHERS GO TO QD10

QD9b: RESPONSE IN QD9a CANNOT BE GIVEN IN QD9b

QD9b: ROTATE CODES 1 TO 6

QD9b: CODE 7 AND 8 ARE EXCLUSIVE

QD9b	Imbagħad?
------	-----------

(SHOW SCREEN – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Fuq it-tikketti tal-prodotti	1,
Fil-midja (gazzetti, ġurnali, TV, radju, midja soċjali online u l-Internet)	2,
Permezz ta' NGOs jew organizzazzjonijiet tal-konsumaturi	3,
Permezz ta' awtoritajiet pubblici	4,
Permezz ta' kumpaniji li jiproduċu jew ibigħu dawn il-prodotti (eż. kampanji ta' komunikazzjoni, siti web, pubblikazzjonijiet)	5,
Permezz ta' familja, ħbieb jew qraba	6,
Qatt ma nfitteż din l-informazzjoni (SPONTANEOUS)	7,
Ma nafx	8,

NEW

QD10	Tista' tghidli jekk taħsibx li din l-istqarrija hija veru jew falza: f'Malta, jekk tistaqsi jekk prodott fihx kimiċi partikolarment perikoluži, il-bejjiegħ huwa obbligat bil-ligi li jipprovdik b'din l-informazzjoni
------	--

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Veru

1

Falza	2
Jiddependi (SPONTANEOUS)	3
Ma nafx	4

NEW

QD11: DON'T DISPLAY AS A GRID, ONE STATEMENT PER SCREEN

QD11: INSERT THE SYMBOL IMAGES ON SCREEN (BELOW QUESTION LABEL)

QD11: ROTATE STATEMENTS 1 TO 4

QD11: DISPLAY '99' INSTEAD OF 'DK'

QD11	Se nurik diversi simboli. Jekk jogħġbok għidli għal kull wieħed minnhom jekk rajtux qabel jew le.
------	---

(SHOW SCREEN – ONE ANSWER PER LINE)

		Iva	Le	Ma nafx
1	Symbol C	1	2	3
2	Symbol A	1	2	3
3	Symbol B	1	2	3
4	Symbol D	1	2	3

EB74.3 QC10 MODIFIED

QD12: DON'T DISPLAY AS A GRID, ONE STATEMENT PER SCREEN

QD12: INSERT THE SYMBOL IMAGES ON SCREEN (BELOW QUESTION LABEL)

QD12: ROTATE STATEMENTS 1 TO 4

QD12: DISPLAY '99' INSTEAD OF 'DK'

QD12	Jekk jogħġbok għidli x'taħseb li jirrappreżenta kull wieħed minn dawn l-erba' simboli? Dan is-simboli jirrappreżenta prodott kimiku...
------	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE PER LINE)

		Li huw a fjam mab bli	Li huw a korr uživ għall- met all	Li huw a ta' perik lu għall- ambj ent	Li huw a karċi noġe nu	Li huw a irrita nt tal- għilda	Li jikka wża l- ażm a jew ipers ensit ivită respi rator ja speċ ^{ifika}	Ma nafx
--	--	--------------------------------------	--	--	---------------------------------------	--	--	------------

1	Symbol C	1,	2,	3,	4,	5,	6,	7,
2	Symbol A	1,	2,	3,	4,	5,	6,	7,
3	Symbol B	1,	2,	3,	4,	5,	6,	7,
4	Symbol D	1,	2,	3,	4,	5,	6,	7,

EB74.3 QC11 MODIFIED

QD13	Meta tara dan it-tip ta' simbolu fuq prodott li mhux familjari li int tkun se tuża, normalment x>tagħmel?
------	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Xorta tuża l-prodott bħal ma tuża kwalunkwe prodott ieħor	1
Taqra l-istruzzjonijiet tas-sikurezza fuq it-tikketta tal-prodott	2
Taqra l-istruzzjonijiet tas-sikurezza fuq it-tikketta tal-prodott u tipprova ssib aktar informazzjoni minn sorsi oħra	3
Oħrajn (SPONTANEOUS)	4
Xejn (SPONTANEOUS)	5
Ma tużax dan il-prodott (SPONTANEOUS)	6
Ma nafx	7

NEW

Ejja nitkellmu fuq suġġett ieħor.

ASK ALL

D1: CODE "NO ANSWER" IN CODE 11

D1	F'affarijiet političi n-nies jitkellmu fuq "ix-xellug" u "il-lemin". Kif tpoġġi l-fehmiet tiegħek fuq din l-iskala?
----	---

(SHOW SCREEN – (INT.: DO NOT PROMPT – IF CONTACT HESITATES, TRY AGAIN)

1 Xellug	2	3	4	5	6	7	8	9	10 Lemin
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Rifjut (SPONTANEOUS)

11

Ma nafx

12

EB86.1 D1

D7: NO ANSWERS TO BE CODED IN CODE 16

D7 Liema minn dawn li ġejjin tikkorrispondi l-aktar mas-sitwazzjoni preżenti tiegħek?

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

MARRIED OR REMARRIED

Tgħix mingħajr tfal

1

Tgħix bi tfal minn dan iż-żwieġ

2

Tgħix bi tfal minn żwieġ ta' qabel

3

Tgħix bi tfal minn dan iż-żwieġ u minn żwieġ ta' qabel

4

SINGLE LIVING WITH A PARTNER

Tgħix mingħajr tfal

5

Tgħix bi tfal minn din l-unjoni

6

Tgħix bi tfal minn unjoni ta' qabel

7

Tgħix bi tfal minn din l-unjoni u minn unjoni ta' qabel

8

SINGLE

Tgħix mingħajr tfal

9

Tgħix bi tfal

10

DIVORCED OR SEPARATED

Tgħix mingħajr tfal

11

Tgħix bi tfal

12

WIDOW

Tgħix mingħajr tfal

13

Tgħix bi tfal

14

Oħrajn (SPONTANEOUS)

15

Rifjut (SPONTANEOUS)

16

EB86.1 D7

D10: NO ANSWERS NOT ALLOWED

D10 Sess

Ragel

1

Mara

2

EB86.1 D10

D11: NO ANSWERS NOT ALLOWED

D11 Kemm għandek żmien?

--	--

EB86.1 D11

D8: CANNOT BE LARGER THAN D11

D8: NO ANSWERS TO BE CODED 98

D8 Kemm kellek żmien meta waqft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT: MAKE SURE THE RESPONDENT UNDERSTANDS THAT D8 IS ABOUT FULL-TIME EDUCATION) - (IF "STILL STUDYING", CODE '00' – IF "NO EDUCATION" CODE '01' – IF "REFUSAL" CODE '98' – IF "DK" CODE '99')

--	--

EB86.1 D8

ASK D15b IF "NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY", CODES 1 to 4 in D15a

D15a&b: NO ANSWERS NOT ALLOWED

D15a&b: DO NOT SHOW SCREEN

D15a: IF D15a=2 THEN D8=00

D15a: IF D15<>2 AND D8=00 THEN CORRECT D8 OR CHANGE THE ANSWER IN D15a

D15a X'inhu x-xogħol tiegħek bħalissa?

D15b Gieli għamilt xi xogħol bi ħlas fil-passat? X'kien l-aħħar impjiieg tiegħek?

(2326-2327)

(DO NOT SHOW SCREEN)	D15a CURRENT OCCUPATION	D15b LAST OCCUPATION
NON-ACTIVE Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	1
Student	2	2
Unemployed or temporarily not working	3	3
Retired or unable to work through illness	4	4
SELF EMPLOYED		
Farmer	5	5

Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed person	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
EMPLOYED		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18
Never did any paid work	19	19

EB86.1 D15a D15b

D25: NO ANSWERS TO BE CODED IN CODE 4

D25 Inti tgħid li tgħix ġewwa ...?

(READ OUT)

Raħal
Belt ta' daqs żgħira għal medju
Belt kbira
Ma nafx

1
2
3
4

EB86.1 D25

D40a: MINIMUM = 01

D40a Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluž/a int li għandhom 15-il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(WRITE DOWN)

--	--

EB86.1 D40a

D40b: MINIMUM = 00

D40b Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom anqas minn 10 snin jgħixu fid-dar tiegħek?

(WRITE DOWN)

--	--

EB86.1 D40b

D40c: MINIMUM = 00

D40c Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom bejn l-10 u l-14-il sena jgħixu fid-dar tiegħek?

(WRITE DOWN)

--	--

EB86.1 D40c

D43a&b: "NO ANSWER" NOT ALLOWED

D43a Għandkom telefon b'linja fissa fid-dar?

D43b Għandek mobile personali?

(2337)

	D43a	D43b
	Linja fissa	Mobile
Iva	1	1
Le	2	2

EB86.1 D43a D43b

D46: CODE "NO ANSWER" IN CODE 13

D46: CODES 12 AND 13 ARE EXCLUSIVE

D46 Liema minn dawn l-oġġetti għandek?

(SHOW SCREEN – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Televixin	1,
DVD player	2,
Audio CD player	3,
Kompjuter	4,
Laptop	5,
Tablet	6,

Smartphone	7,
Konnessjoni tal-internet id-dar	8,
Karozza	9,
Appartament/dar li spiċċajt thallasha	10,
Appartament/dar li għadek thallas għaliha	11,
Xejn (SPONTANEOUS)	12,
Ma nafx	13,

EB86.1 D46

D60: CODE "NO ANSWER" IN CODE 4

D60	Matul l-aħħar tħax-il xahar, inti tgħid li kellek diffikultajiet biex thallas il-kontijiet tiegħek fl-aħħar tax-xahar...?
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

ħafna mill-ħin	1
Kultant	2
Kważi qatt/ Qatt	3
Rifjut (SPONTANEOUS)	4

EB86.1 D60

D62.1&2&3&4: "NO ANSWER" NOT ALLOWED

D62	Tista' tgħidli jekk ...?
-----	--------------------------

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Kulju m jew kważ i kulju m	Darb tejn jew tliet darb iet fil- ġim ħa	Xi darb a fil- ġim ha	Darb tejn jew tliet darb iet fix- xaha r	Anq as ta' spiss	Qatt	M'g ħand ix accé ss għall- Internet (SPO NTA NEO US)
--	--	--	---	-----------------------------------	--	---------------------------	------	--

1	Inti tuża l-Internet id-dar, fid-dar tiegħek	1	2	3	4	5	6	7
2	Inti tuża l-Internet fuq il-post tax-xogħol tiegħek	1	2	3	4	5	6	7

3	Inti tuża l-Internet fuq l-apparat mobbli tiegħek (laptop, smartphone, tablet, ecc.)	1	2	3	4	5	6	7
4	Inti tuża l-Internet x'imkien ieħor (l-iskola, l-universita', cyber-café, ecc.)	1	2	3	4	5	6	7

EB86.1 D62

D63: CODE "NO ANSWER" IN CODE 8

D63 Inti tqis lilek innifsek u lill-familja tiegħek bħala parti mill-....?

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

II-klassi tal-haddiema tas-soċjetà	1
II-klassi medja aktar baxxa tas-soċjetà	2
II-klassi medja tas-soċjetà	3
II-klassi medja ogħla tas-soċjetà	4
II-klassi ta' fuq tas-soċjetà	5
Oħrajn (SPONTANEOUS)	6
Xejn (SPONTANEOUS)	7
Rifjut (SPONTANEOUS)	8
Ma nafx	9

EB86.1 D63

D70: CODE "NO ANSWER" IN CODE 5

D70 Kollox ma' kollox tgħid li inti sodisfatt ħafna, pjuttost sodisfatt, ma tantx inti sodisfatt jew m'inti sodisfatt xejn bil-ħajja tiegħek?

(ONE ANSWER ONLY)

Sodisfatt ħafna	1
Pjuttost sodisfatt	2
Ma tantx inti sodisfatt	3
M'inti sodisfatt xejn	4
Ma nafx	5

EB86.1 D70

D71.1&2&3: CODE "NO ANSWER" IN CODE 4

D71 Meta tiltaqa' ma' ħbieb jew ma' qraba tista' tgħid li tiddiskutu spiss, kultant jew qatt dwar...?

(READ OUT - ONE ANSWER PER LINE)

		Spiss	Kultant	Qatt	Ma nafx
--	--	-------	---------	------	---------

1 Kwistjonijiet politici nazzjonali

1

2

3

4

2	Kwistjonijiet dwar il-politika Ewropea	1	2	3	4
3	Kwistjonijiet politici lokali	1	2	3	4

EB86.1 D71

D72.1&2: CODE "NO ANSWER" IN CODE 5

D72	Sa liema punt taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin.
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	--	---------------------	-----------------------	------------------------------	-------------------	---------

1	Il-vuċi tiegħi tgħodd fl-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
2	Il-leħen tiegħi jgħodd f'Malta	1	2	3	4	5

EB86.1 D72

D77	Meta int konvint minn xi ħażja, ġieli ssib ruħek tipprova tipperswadi lill-ħbieb, lill-familjari jew lil shabek fuq ix-xogħol biex jaħsbuha bħalek? Dan jiġi...?
-----	--

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Ta' spiss	1
Xi kultant	2
Rari	3
Qatt	4
Ma nafx	5

EB86.1 D77

D78: CODE "NO ANSWER" IN CODE 6

D78	B'mod ġenerali, I-Unjoni Ewropea tqanqallek stampa požittiva ħafna, pjuttost požittiva, newtrali, pjuttost negattiva jew negattiva ħafna?
-----	---

(ONE ANSWER ONLY)

Požittiva ħafna	1
Pjuttost požittiva	2
Newtrali	3
Pjuttost negattiva	4
Negattiva ħafna	5
Ma nafx	6

EB86.1 D78

INTERVIEW PROTOCOL

P1 Date of the interview

(2390-2391)

DAY

MONTH

EB86.1 P1

P2 Time of the beginning of the interview

(INT.: USE 24 HOUR CLOCK)

(2394-2395)

HOUR

MINUTES

EB86.1 P2

P3 Number of minutes the interview lasted

MINUTES

EB86.1 P3

P4: NO ANSWERS NOT ALLOWED

P4 Number of persons present during the interview, including interviewer

Two (interviewer and respondent)

1

Three

2

Four

3

Five or more

4

EB86.1 P4

P5: NO ANSWERS NOT ALLOWED

P5 Respondent cooperation

Excellent

1

Fair

2

Average

3

Bad

4

EB86.1 P5

P6 Size of locality

(LOCAL CODES)

EB86.1 P6

P7 Region

(LOCAL CODES)

--	--

EB86.1 P7

P8 Postal code

--	--	--	--	--	--	--	--

EB86.1 P8

P9 Sample point number

--	--	--	--	--	--	--	--

EB86.1 P9

P10 Interviewer number

--	--	--	--	--	--	--	--

EB86.1 P10

P11 LEAVE BLANK

--	--	--	--	--	--	--	--

EB86.1 P11

ASK P13 ONLY IN LU, BE, ES, FI, EE, LV AND MT

P13 Language of interview

Maltese

1

English

2

Lingwa 3

3

EB86.1 P13